

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

(REACH (EC) reglement nr. 1907/2006 - nr. 453/2010)

RUBRIEK 1 : IDENTIFICATIE VAN DE STOF OF HET MENGSEL EN VAN DE VENNOOTSCHAP/ONDERNEMING

1.1. Productidentificatie

Productnaam : INUGEL EXPERT -37°C

Productcode : 38300

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Koelvloeisto

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Maatschappelijke zetel : MOTUL

Adres : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefoon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen : +44 (0) 1235 239 670.

Maatschappij / Instelling : ORFILA.

RUBRIEK 2 : IDENTIFICATIE VAN DE GEVAREN

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Voldoet aan de richtlijnen 67/548/EEC, 1999/45/EC en de aanpassingen hierop.

Acuut giftig bij inname: schadelijk (Xn, R 22).

Dit mengsel levert geen fysiek gevaar op. Raadpleeg de aanbevelingen betreffende andere producten die in de ruimte aanwezig zijn.

Dit mengsel levert geen gevaar op voor het milieu. Geen enkele aantasting van het milieu is bekend of te voorzien onder normale gebruiksomstandigheden.

2.2. Etiketteringselementen

Voldoet aan de richtlijnen 67/548/EEC, 1999/45/EC en de aanpassingen hierop.

Waarschuwingssymbolen :



Schadelijk

Bevat :

603-027-00-1 ETHAANDIOL 1,2-

Risicofases :

R 22 Schadelijk bij opname door de mond.

Veiligheidsfases :

S 2 Buiten bereik van kinderen bewaren.

S 46 In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

S 36/37 Draag geschikte handschoenen en beschermende kleding.

2.3. Andere gevaren

Het mengsel bevat geen 'Bijzonder zorgwekkende stoffen' (SVHC) gepubliceerd door het Europees agentschap voor chemische stoffen (ECHA) volgens artikel 57 van REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

De stof voldoet niet aan de criteria voor PBT of vPvB mengsels, volgens bijlage XIII van het REACH reglement (EC) nr 1907/2006.

Bevat een bitter afweermiddel

RUBRIEK 3 : SAMENSTELLING/INFORMATIE OVER DE BESTANDDELEN

3.1. Stoffen

Geen enkele substantie voldoet aan de criteria die zijn aangegeven in bijlage II deel A van het REACH (EC) reglement nr. 1907/2006.

3.2. Mengsels

Samenstelling :

Identificatie	(EC) 1272/2008	67/548/EEC	Opmerking	%
INDEX: 603-027-00-1	GHS07	Xn	[1]	50 <= x % < 100
CAS: 107-21-1	Wng	Xn;R22		
EC: 203-473-3	Acute Tox. 4, H302			

REACH: 01-2119456816-28				
ETHAANDIOL 1,2- INDEX: 005-011-02-9 CAS: 12179-04-3 EC: 215-540-4	GHS08 Dgr Repr. 1B, H360	T Repr. Cat. 2;R60-R61	[1] [2] [6]	0 <= x % < 1
DINATRIUMTETRABORAAT PENTAHYDRAAT				

Informatie over de bestanddelen :

- [1] Stof waarvoor grenswaarden voor blootstelling op de werkplek bestaan.
- [2] Kankerverwekkende, mutagene of reproductietoxische stof (CMR).
- [6] Bijzonder zorgwekkende stoffen (SVHC).

RUBRIEK 4 : EERSTEHULPMAATREGELEN

In het algemeen, ingeval van twijfel of indien de verschijnselen aanhouden, altijd een arts waarschuwen.
 NOOIT iets laten inslikken door een bewusteloos persoon.

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Bij blootstelling door inademing :

Het slachtoffer in de open lucht brengen. Een arts raadplegen indien de symptomen aanhouden.

Bij spatten of contact met de ogen :

Onmiddellijk en overvloedig met water spoelen, ook onder de oogleden.

Bij spatten of contact met de huid :

Onmiddellijk alle besmette kledij uittrekken.
 Onmiddellijk en grondig wassen met water en zeep.

Bij inname door de mond :

Niets door de mond laten innemen.
 Na inslikken en indien de hoeveelheid niet al te groot is (niet meer dan een slok), de mond met water uitspoelen, actieve medische kool toedienen en een arts raadplegen.
 Een arts raadplegen en hem het etiket laten zien.
 Bij toevallige inname een arts raadplegen om te beslissen over een bewaking en een latere behandeling in een ziekenhuis, indien nodig. Het etiket tonen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Geen gegevens beschikbaar.

4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 5 : BRANDBESTRIJDINGSMAATREGELEN

Niet ontbrandbaar.

5.1. Blusmiddelen

Geschikte brandblusapparatuur.

- In geval van brand, gebruiken :
- verstoven water of mist
 - schuim
 - poeder
 - kooldioxide (CO2)

Ongeschikte brandblusapparatuur.

- In geval van brand, niet gebruiken :
- waterspuit

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Een brand brengt dikwijls een zwarte dikke rook voort. Blootstelling aan de afbraakproducten kan risico's voor de gezondheid inhouden. De rook niet inademen.
 In geval van brand, kan zich vormen :

- koolmonoxide (CO)
- kooldioxide (CO2)

5.3. Advies voor brandweerlieden

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 6 : MAATREGELEN BIJ HET ACCIDENTEEL VRIJKOMEN VAN DE STOF OF HET MENGSEL

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures

Raadpleeg de beschermingsmaatregelen die in de rubrieken 7 en 8 vermeld staan

Voor de EHBO-ers:

De interveniënten moeten zijn uitgerust met geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (raadpleeg onderdeel 8).

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Het gemorste product met brandvrije absorberende materialen; bijvoorbeeld: zand, aarde, vermiculiet en diatomeeënaarde, indammen en opnemen in vaten met het oog op de eliminatie van afvalstoffen.

Vermijd het binnendruipen in de rioleringen en waterlopen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Bij voorkeur schoonmaken met een reinigingsmiddel; het gebruik van solventen moet vermeden worden.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 7 : HANTERING EN OPSLAG

De voorschriften met betrekking tot de opslagruimtes zijn van toepassing op de werkplaatsen waar het mengsel verwerkt wordt.

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Handen wassen na elk gebruik.

Besmette kleding uittrekken en wassen voor hergebruik.

Aanraking met de ogen

Geen bijzondere voorzorg buiten het in acht nemen van een goede hygiëne

Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.

Voorkomen van brand :

De toegang aan niet gemachtigde personen verbieden.

Maatregelen treffen tegen ontladingen van statische elektriciteit via aardaansluitingen.

Niet roken.

Aanbevolen uitrustingen en procedures :

Zie onderdeel 8 voor persoonlijke beschermingsmiddelen.

De op het etiket aangegeven voorzorgsmaatregelen in acht nemen alsmede de reglementeringen van het A.R.A.B.

Zorg voor een goede ventilatie aan de werkposten.

Verboden uitrustingen en procedures:

Het is verboden te roken, drinken of eten in ruimtes waar het mengsel wordt gebruikt.

Dampen, rook, nevel niet inademen.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Opslaan tussen 5 °C en 40 °C in een droge, goed geventileerde ruimte

Uitsluitend houders, dichtingen, leidingen gebruiken, die bestand zijn tegen koolwaterstoffen.

In goed gesloten verpakking bewaren.

Houdbaarheidsduur: 24 maanden

Opslag

Buiten bereik van kinderen bewaren

Verwijderd houden van voedingswaren en dranken met inbegrip van deze voor dieren.

Verpakking

Steeds bewaren in verpakkingen van eenzelfde materiaal als het oorspronkelijke materiaal.

7.3. Specifiek eindgebruik

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 8 : MAATREGELEN TER BEHEERSING VAN BLOOTSTELLING/PERSOONLIJKE BESCHERMING

8.1. Controleparameters

Grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling :

- Europese Unie (2009/161/EU, 2006/15/EC, 2000/39/EC, 98/24/EC)

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Notes :
107-21-1	52	20	104	40	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definitie :	Criteria :
107-21-1	-	-	100	-	-
12179-04-3	2 mg/m3	6 mg/m3	-	-	I

- Duitsland - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

CAS	VME :	VME :	Dépassement	Remarques
107-21-1	10 ml/m3	26 mg/m3	2(l)	DFG, H, Y

- Frankrijk (INRS - ED984 :2008) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Notes :	TMP N° :
107-21-1	20	52	40	104	*	84

- Nederland / MAC-waarde (SER, 4 mei 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definitie :	Criteria :
107-21-1	10 mg/m3	-	-	-	-
12179-04-3	1 mg/m3	-	-	-	-

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Geschikte technische controles

Zorg voor een adequate ventilatie, indien mogelijk met afzuiging aan de werkposten, en voor een voldoende algemene luchtafvoer. Het personeel moet regelmatig gewassen werkkledij dragen.

Persoonlijke beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

Pictogramme(n) voor verplichting tot het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM):



Schone en correct onderhouden persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken.

Sla de persoonlijke beschermingsmiddelen op in een schone ruimte, buiten de werkruimte.

Tijdens het gebruik niet eten, drinken of roken. Besmette kleding uittrekken en wassen voor hergebruik. Zorgen voor een goede ventilatie, vooral in gesloten ruimtes.

- Bescherming van de ogen / het gezicht

Vermijd contact met de ogen.

Gebruik oogbeschermingen, ontworpen tegen het spatten van vloeistoffen.

Voor het hanteren moet een veiligheidsbril worden opgezet die voldoet aan de norm EN166.

- Handbescherming.

Draag geschikte beschermende handschoenen bij langdurig of herhaald contact met de huid.

Gebruik geschikte beschermende handschoenen die bestand zijn tegen chemische stoffen en voldoen aan de norm EN374.

De handschoenen moeten worden gekozen volgens de toepassing en de gebruiksduur op de werkplek.

De beschermende handschoenen moeten worden gekozen volgens de werkplek: andere chemische producten die gebruikt kunnen worden, benodigde fysieke bescherming (snijden, prikken, thermische bescherming), vereiste behendigheid.

Aanbevolen type handschoenen :

- Natuurlijk latex

Aanbevolen kenmerken :

- Waterdichte handschoenen volgens de norm EN374

- Lichaamsbescherming

Het personeel dient regelmatig gewassen werkkleding te dragen.

Na contact met het product moeten alle besmette lichaamsdelen gewassen worden.

Al naargelang de noodzaak, gelaatsscherm, laarzen, waterdichte kledij, veiligheidsschoenen.

- Ademhalingsbescherming

Ademhalingsstoestel enkel in geval van mist- of nevelvorming.

RUBRIEK 9 : FYSISCHE EN CHEMISCHE EIGENSCHAPPEN

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Algemene informatie :

Fysische staat :	Vluchtig vloeistof.
Kleur:	groen

Belangrijke informatie met betrekking tot de gezondheid, de veiligheid en het milieu :

pH :	8.60 .
	zwak Basisch.
Vlampuntinterval :	Niet van toepassing.
Dampspanning (50°C) :	lager dan 110kPa (1,10 bar)
Soortelijk gewicht :	> 1
Oplosbaarheid in water :	Oplosbaar.

9.2. Overige informatie

vriespunt	-37°C
-----------	-------

RUBRIEK 10 : STABILITEIT EN REACTIVITEIT

10.1. Reactiviteit

Geen gegevens beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit

Dit mengsel is stabiel onder de in onderdeel 7 aanbevolen omstandigheden voor verwerking en opslag.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Geen gegevens beschikbaar.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Voorkom :

- warmte

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Buiten bereik houden van :

- sterke oxideermiddelen

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

De thermische ontleding kan ontwikkelen/vormen :

- koolmonoxide (CO)

- kooldioxide (CO₂)

RUBRIEK 11 : TOXICOLOGISCHE INFORMATIE

11.1. Informatie over toxicologische effecten

Schadelijk bij inname

11.1.1. Substanties

Er is geen enkele toxicologische informatie beschikbaar voor de substanties.

11.1.2. Mengsel

Huidcorrosie/irritatie :

Langdurige of herhaalde contacten met het preparaat kunnen de natuurlijke vetten van de huid wegnemen en aldus een niet-allergische contactdermatitis veroorzaken en absorptie door de opperhuid.

Ernstige ooglaesies/oogirritatie :

Lichte irritatie van de ogen.

Gevaar door inademing :

Het inademen van dampen kan irritatie van het ademhalingsstelsel veroorzaken bij zeer gevoelige personen.

Kan longschade veroorzaken na inslikken.

RUBRIEK 12 : ECOLOGISCHE INFORMATIE

12.1. Toxiciteit

12.1.2. Mengsels

Er is geen informatie beschikbaar over giftige mengsels in het water.

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Geen gegevens beschikbaar.

12.3. Bioaccumulatie

Geen gegevens beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Oplosbaar in water.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Geen gegevens beschikbaar.

12.6. Andere schadelijke effecten

Het product niet in het milieu gooien of in afvalwater of oppervlaktewateren lozen.

Duitse regelgeving aangaande de klassering van gevaar voor het water (WGK) :

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Vormt weinig gevaar voor het water.

RUBRIEK 13 : INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Een passend beheer van het afval van het mengsel en/of de verpakking moet worden bepaald volgens de bepalingen van de richtlijn 2008/98/EC.

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Niet in de rioleringen of de waterlopen lozen.

Afval :

Het afvalbeheer vindt plaats zonder de menselijke gezondheid of het milieu te schaden, en met name zonder gevaar op te leveren voor het water, de lucht, de bodem, de fauna of flora.

Volgens de geldende wetgeving laten recycleren of vernietigen, bij voorkeur door een erkende inzamelaar of onderneming.

De grond of het water niet met het afval vervuilen, deze niet vernietigen in het milieu.

Vuile verpakkingen :

De verpakking volledig legen. Het(De) etiket(ten) bewaren.

Overhandigen aan een erkende vernietiger.

Codes van afvalstoffen (Beschikking 2001/573/EG, Richtlijn 2006/12/EEG, Richtlijn 94/31/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen):

16 01 14 * antivriesvloeistoffen die gevaarlijke stoffen bevatten

RUBRIEK 14 : INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET VERVOER

Vrijgesteld van de indeling en de etikettering Vervoer.

Het product vervoeren in overeenstemming met de bepalingen van het ADR over de weg, het RID via het spoor, het IMDG over zee en het ICAO/IATA voor het luchtvervoer (ADR 2011 - IMDG 2010 - ICAO/IATA 2012).

RUBRIEK 15 : REGELGEVING

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

- Informatie met betrekking tot de klassering en de etikettering in sectie 2:

Er is rekening gehouden met de volgende regelgevingen:

- Richtlijn 67/548/CEE en zijn aanpassingen
- Richtlijn 1999/45/CEE en zijn aanpassingen
- Reglement (EC) nr 1272/2008 gewijzigd door reglement (EC) nr 286/2011

- Informatie met betrekking tot de verpakking:

De verpakking moet zijn uitgevoerd met een op de tast leesbare vermelding van gevaar (zie reglement (EC) nr. 1272/2008, bijlage II, deel 3).

- Speciale bepalingen :

Geen gegevens beschikbaar.

- Duitse regelgeving aangaande de klassering van gevaren voor het water (WGK) :

Duitsland : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 16 : OVERIGE INFORMATIE

Aangezien de werkomstandigheden van de gebruiker ons niet gekend zijn, zijn de verstrekte gegevens in huidige veiligheidsfiche gebaseerd op onze kennis en op de nationale en communautaire voorschriften.

Het mengsel mag niet voor andere doelen worden gebruikt dan die aangegeven in rubriek 1 zonder voorafgaande schriftelijke verwerkingsinstructies.

Het valt steeds onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker alle nodige maatregelen te treffen om aan de eisen van de wetten en de plaatselijke reglementeringen te beantwoorden.

De informatie die wordt gegeven in dit veiligheidsinformatieblad moet worden beschouwd als een beschrijving van de veiligheidseisen met betrekking tot dit mengsel en niet als een garantie betreffende de eigenschappen ervan.

Benaming van de zinnen H, EUH en R zoals vermeld in onderdeel 3 :

H302	Schadelijk bij inslikken.
H360FD	Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden.
R 22	Schadelijk bij opname door de mond.
R 60.F2	Kan de vruchtbaarheid schaden.
R 61.G2	Kan het ongeboren kind schaden.

Afkortingen :

CMR: Kankerverwekkend, mutageen of reprotoxisch

ADR : Europese Overeenkomst betreffende het internationale vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Internationale Burgerluchtvaartorganisatie.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Water Hazard Class).